

Bruxelles, 31. kolovoza 2026.
(OR. en)

12076/26
PV CONS 49
AGRI 609
PECHE 302
PARLNAT

NACRT ZAPISNIKA
VIJEĆE EUROPSKE UNIJE
(**poljoprivreda i ribarstvo**)
13. srpnja 2026.

1. Usvajanje dnevnog reda

Vijeće je usvojilo dnevni red naveden u dokumentu 10449/26 + COR 1.

2. Odobrenje popisa točaka „A”

- a) **Popis točaka koje se odnose na nezakonodavne aktivnosti** 11670/26

Vijeće je usvojilo sve točke „A” iz navedenog dokumenta, uključujući sve dokumente COR i REV za pojedinačne jezike, podnesene radi donošenja.

Izjave o tim točkama navedene su u Dopuni.

- b) **Popis točaka koje se odnose na zakonodavne aktivnosti (javno vijećanje u skladu s člankom 16. stavkom 8. Ugovora o Europskoj uniji)** 11671/26

Poljoprivreda i ribarstvo

1. **Uredba o izmjeni Uredbe o strateškim planovima u okviru ZPP-a i horizontalnim propisima u pogledu gnojiva**  11393/26 + ADD 1
Donošenje zakonodavnog akta PE-CONS 43/26
Odluka o odstupanju od osmotjednog razdoblja predviđenog AGRI
člankom 4. Protokola br. 1 o ulozi nacionalnih parlamenata u AGRIFIN
EU-u
odobrio POP, 6. 7. 2026.

Vijeće je odobrilo stajalište Europskog parlamenta u prvom čitanju te je predloženi akt donesen na temelju članka 294. stavka 4. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (pravna osnova: članak 43 stavak 2. UFEU-a). Vijeće je također odlučilo odstupiti od osmotjednog razdoblja predviđenog člankom 4. Protokola br. 1 o ulozi nacionalnih parlamenata u EU-u.

Izjava Slovačke navedena je u Prilogu.

2. **Odluka o davanju ovlasti Austriji za izmjenu njezina postojećeg bilateralnog sporazuma o cestovnom prijevozu sa Švicarskom kako bi se dozvolila kabotaža u uslugama cestovnog prijevoza putnika običnim i turističkim autobusima**



11391/26
PE-CONS 37/26
TRANS
CH

Donošenje zakonodavnog akta
odobrio Coreper, dio 1., 8. 7. 2026.

Vijeće je odobrilo stajalište Europskog parlamenta u prvom čitanju te je predloženi akt donesen na temelju članka 294. stavka 4. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (pravna osnova: članak 91. UFEU-a).

3. **Uredba o pravima putnika u zračnom prometu**



11389/26
+ ADD 1-2
PE-CONS 39/1/26
REV 1
AVIATION
CONSOM

Donošenje zakonodavnog akta
odobrio Coreper, dio 1., 8. 7. 2026.

Vijeće je odobrilo stajalište Europskog parlamenta u trećem čitanju te je predloženi akt donesen na temelju članka 294. stavka 4. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (pravna osnova: članak 102. stavak 2. UFEU-a), pri čemu su Španjolska i Latvija glasovale protiv, a Austrija i Finska bile suzdržane.

Izjave Latvije, Francuske, Portugala i Austrije navedene su u Prilogu.

POLJOPRIVREDA I RIBARSTVO

Nezakonodavne aktivnosti

3. **Program rada predsjedništva**
Prezentacija predsjedništva



Predsjednik je predstavio program rada irskog predsjedništva u vezi sa sektorima poljoprivrede i ribarstva.

POLJOPRIVREDA

Nezakonodavne aktivnosti

4. **Strategija EU-a za stočarstvo i plan za bjelančevine**
Prezentacija Komisije
Razmjena mišljenja



11527/26
11376/26 + ADD 1
11410/26

Vijeće je primilo na znanje informacije koje su dostavili Komisija i predsjedništvo. Vijeće je također održalo razmjenu mišljenja.

5. **Žene u poljoprivredi**
Razmjena mišljenja



11334/1/26 REV 1

Vijeće je održalo razmjenu mišljenja.

6. Poljoprivredna pitanja koja se odnose na trgovinu
Informacije Komisije
Razmjena mišljenja

11373/26

Razno

7. **Poljoprivreda**

- a) **Pojava jasenovog krasnika (*Agrilus planipennis*) u Mađarskoj**
Informacije Mađarske



11619/26

Vijeće je primilo na znanje informacije koje je dostavila Mađarska te komentare delegacija.

- b) **Komisijin nacrt programa rada za 2027. za politiku EU-a za promicanje poljoprivredno-prehrambenih proizvoda**  11598/26
Informacije Italije
- c) **Zajednička izjava ministara poljoprivrede Višegradske skupine te Bugarske, Hrvatske i Rumunjske o učinkovitom upravljanju kriznim situacijama u poljoprivredi u okviru ZPP-a i u širem kontekstu**  11605/26
Informacije Bugarske, Češke, Hrvatske, Mađarske, Poljske, Rumunjske i Slovačke
- d) **Zajednička izjava ministara poljoprivrede Višegradske skupine te Hrvatske i Rumunjske o suradnji u području biogospodarstva i borbi protiv ekstremnih vremenskih uvjeta**  11604/26
Informacije Češke, Hrvatske, Mađarske, Poljske, Rumunjske i Slovačke

Točka 7. podtočke b), c) i d) razmatrane su zajedno.

Vijeće je primilo na znanje informacije Italije o nacrtu programa rada Komisije za 2027. za politiku promicanja poljoprivredno-prehrambenih proizvoda EU-a, uz potporu Češke, Francuske, Grčke, Mađarske, Poljske, Portugala, Rumunjske, Slovenije i Španjolske. Vijeće je također primilo na znanje informacije Mađarske o Zajedničkoj izjavi ministara poljoprivrede Višegradske skupine te Bugarske, Hrvatske i Rumunjske o učinkovitom upravljanju kriznim situacijama u poljoprivredi u okviru ZPP-a i u širem kontekstu, u ime Bugarske, Češke, Hrvatske, Mađarske, Poljske, Rumunjske i Slovačke.

Vijeće je primilo na znanje informacije Mađarske o Zajedničkoj izjavi ministara poljoprivrede Višegradske skupine te Hrvatske i Rumunjske o suradnji u području biogospodarstva i borbi protiv ekstremnih vremenskih uvjeta, u ime Češke, Hrvatske, Mađarske, Poljske, Rumunjske i Slovačke. Primilo je na znanje komentare delegacija o svim točkama.

-
- ❶ Prvo čitanje
 - ❸ Treće čitanje
 - ❷ Javna rasprava koju je predložilo predsjedništvo (članak 8. stavak 2. Poslovnika Vijeća)
 - C Točka koja se temelji na prijedlogu Komisije
-

Izjave uz zakonodavne točke „A” navedene u dok. 11671/26

Uz točku 1. s **Uredba o izmjeni Uredbe o strateškim planovima u okviru ZPP-a i**
popisa točaka „A”: **horizontalnim propisima u pogledu gnojiva**
 Donošenje zakonodavnog akta
 Odluka o odstupanju od osmotjednog razdoblja predviđenog člankom 4.
 Protokola br. 1 o ulozi nacionalnih parlamenata u EU-u

IZJAVA SLOVAČKE

„Slovačka podupire donošenje Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni Uredbe (EU) 2021/2115 u pogledu posebne vrste intervencije za pružanje izvanredne privremene potpore u okviru Europskog poljoprivrednog fonda za ruralni razvoj (EPFRR) i mogućnosti prilagodbe dodijeljenih sredstava za izravna plaćanja za kalendarsku godinu 2027. te Uredbe (EU) 2021/2116 u pogledu fleksibilnijih pravila za isplatu predujmova kao odgovor na povećane cijene gnojiva zbog krize na Bliskom istoku.

Slovačka bi istodobno pozdravila izmjenu Provedbene uredbe Komisije (EU) 2022/1173, a posebno njezina članka 7. stavka 1., kojom bi se državama članicama omogućila veća fleksibilnost u isplati predujmova dopuštanjem odstupanja od roka ili dopuštanjem da se predujam isplati bez vremenskog ograničenja u odnosu na rok za izmjenu ili povlačenje zahtjeva, pod uvjetom da država članica ima uspostavljen učinkovit sustav upravljanja i kontrole, uključujući mehanizme za povrat nepravilno uplaćenih iznosa.”

Uz točku 3. s **Uredba o pravima putnika u zračnom prometu**
popisa točaka „A”: *Donošenje zakonodavnog akta*

IZJAVA LATVIJE

„Latvija u potpunosti podupire cilj osiguravanja visoke razine zaštite putnika i pozdravlja znatne napore uložene u postizanje uravnoteženog kompromisa o tom prijedlogu. Latvija je istodobno i dalje zabrinuta da bi određeni elementi dogovorenog teksta mogli stvoriti nerazmjerno financijsko i administrativno opterećenje za zračne prijevoznike, što bi moglo utjecati na cijene karata i zračnu povezanost. Ta su pitanja posebno važna za periferne države članice kao što je Latvija, u kojoj zrakoplovstvo ima ključnu ulogu u osiguravanju mobilnosti, gospodarskog razvoja i teritorijalne kohezije.

Latvija sa zabrinutošću primjećuje i uklanjanje odredaba kojima bi se pružila veća pravna sigurnost u pogledu operativnih odluka donesenih u interesu sigurnosti zračnog prometa te je i dalje oprezna u pogledu kumulativnog učinka novih obveza na regionalnu povezanost u ionako zahtjevnom gospodarskom i geopolitičkom okruženju. Iako prepoznaje ukupni napredak postignut u pregovorima i podupire cilj jačanja prava putnika, Latvija smatra da se trenutačnim kompromisnim prijedlogom ne postiže dovoljno uravnotežen ishod između zaštite putnika i zračne povezanosti. Zbog toga Latvija ne može poduprijeti predloženi kompromisni prijedlog. Ipak, Latvija je i dalje predana konstruktivnom angažmanu u budućim nastojanjima da se osiguraju snažna prava putnika i održiva zračna povezanost u cijeloj Europskoj uniji.”

IZJAVA FRANCUSKE

„Francuska podržava predloženi kompromis koji predstavlja iskorak u pogledu prava putnika jer se njime pruža veća pravna jasnoća, konsolidira sudska praksa Suda Europske unije i jača djelotvornost prava putnika.

Međutim, Francuska žali što nisu prihvaćeni neki prijedlozi od općeg interesa, osobito oni čiji je cilj osigurati bolji okvir za uključivanje posrednika u postupanje s pritužbama. Francuska je i dalje uvjerena da bi prednost trebalo dati izravnom odnosu između prijevoznika i putnika, osobito poticanjem plaćanja odšteta korisniku, kako bi se ograničile zlouporabe određenih posrednika i zajamčilo da putnici u potpunosti imaju koristi od prava koja priznaje europski zakonodavac.

Francuska podupire tu uredbu pod navedenim uvjetima.”

IZJAVA PORTUGALA

„Portugal zahvaljuje ciparskom predsjedništvu i njegovim prethodnicima na njihovu radu u pregovorima o reviziji Uredbe o pravima putnika u zračnom prometu i u kontaktima s Europskim parlamentom.

Portugal je uvijek tvrdio da bi se svakom revizijom Uredbe trebala pojednostavniti provedba, ali i očuvati odnosno ojačati prava putnika u zračnom prometu kako bi putnici i dalje imali koristi od zaštite kojom se postavljaju standardi za druge regije svijeta.

Na kraju ovog dugotrajnog pregovaračkog procesa očekivali bismo ambiciozniju reviziju u smislu pojednostavnjenja primjene Uredbe, postizanja povoljnije ravnoteže između njezine svrhe i izvedivosti te boljeg utvrđivanja i raspodjele odgovornosti svih dionika u zrakoplovstvu kako bi se osigurao istinski održiv zračni prijevoz.

Smatramo da bi određene situacije već trebalo klasificirati kao izvanredne okolnosti, a to su smrt ili iznenadna bolest članova posade izvan baze, sigurnosni nedostaci, rašireni prekidi opskrbe električnom energijom u zračnim lukama i sve češće uplitanje dronova u zračnim lukama. Žao nam je što dogovor ne uključuje te elemente.

Međutim, u duhu kompromisa i prepoznajući poteškoće u pregovorima, Portugal glasa za prijedlog kako bi pozitivni aspekti revizije mogli stupiti na snagu i poboljšati sustav zaštite prava putnika.

Pozivamo na ulaganje napora unutar multilateralnih institucija kako bi se osiguralo da se taj sustav zaštite putnika može proširiti na globalnoj razini, čime bi se stvorili jednaki uvjeti za zračne prijevoznike iz EU-a i zračne prijevoznike iz drugih regija, u korist globalnog zrakoplovstva.”

IZJAVA AUSTRIJE

„Za Austriju je uravnotežen razvoj Uredbe (EZ) br. 261/2004 (Uredba o pravima putnika u zračnom prometu) važan za osiguravanje visoke razine zaštite potrošača te gospodarske održivosti i konkurentnosti europskog zrakoplovstva.

Austrija stoga podupire temeljne ciljeve prijedloga Europske komisije o reviziji Uredbe o pravima putnika u zračnom prometu.

Treba napomenuti da se kompromisnim tekstom, prema mišljenju Austrije, dovodi do pogoršanja trenutačnog pravnog položaja putnika u nizu ključnih područja.

Naposljetku, Austrija ističe da tekst otvara mnoga nova pitanja u pogledu tumačenja. Austrija se stoga suzdržava od glasovanja.”
